

အောက်၊ အိုက်၊ အမ်၊ အတ်၊ အိတ်၊ အုတ်၊ အပ်၊ အိပ်၊ အုပ် 等
တိုင်အောင် ဝါ <tain aun> 直到，直至……(表示程度的助
词)； ကြေးကြော်သံများသည်ဘဝင် ~ ဆူညံသွားသည်။ 口号声
响彻云霄。 / ကျနေသံဝနာရီ ~ စောင့်တယ်။ 我一直等到
十点钟。

တိုင်းဦးတမ်း နှ၊ <tain u: dan> = တိုင်းကူးတမ်း
တိုင်း I နှ၊ <tain:> ①国家： ~ ပြည် 国家 / ဝိန့် ~ (古称)
中国 ②相当于省或专区的行政区域： ရောဝတီ ~ 伊洛
瓦底省 / ~ နယ် 区 ③一片森林地带： ကျွန်း ~ 柚木
区 II က၊ <tain:> ①量： ပေကြိုးနဲ့ ~ ဝါ။ 用皮尺量吧。
②斟酌，估量： ရတနာလှေကားအောက်တလတလ ~ ပြီးစား
နေရတယ်။ 为了使工资够花每月都得算计着吃用。 ③比较，对比： မိမိနှင့် ~ ရှိလုပ်ထားဘိသကဲ့သို့ 好象是比着自己
做的 ④用粗野的比喻骂人 III နှ၊ <tain:> 放
在名词后，表示“每个……”： နိုင်ငံ ~ 每个国家 / လူ
~ လူ ~ 每个人 IV သ၊ <tain:> 放在动词后，表示
“每当……”： မင်းပြော ~ ငါ့လိုမှသာလား။ 你说的我都要
相信吗？ / လုပ် ~ အောင်မြင်မယ်လို့မအောက်မေ့နဲ့။ 别以为
所做的一切都会成功。

တိုင်းကား နှ၊ <tain: ga> 国家
တိုင်းကားပြည်ရွာ နှ၊ <tain: ga: pyi ywa> 国家
တိုင်းကျပ် နှ၊ <tain: gyat> 缓冲国
တိုင်းကျပ်နိုင်ငံ နှ၊ <tain: gyat nain gan> = တိုင်းကျပ်
တိုင်းကျပ်ပြည်ငယ် နှ၊ <tain: gyat pyi nge> 夹在大国之间的
小国

တိုင်းခန်း နှ၊ <tain: gan> 全国各地
တိုင်းခန်းလှည့်လည် က၊ <tain: gan: hle' le> 巡幸，巡视： ဘု
ရင်ကြီးကနောက်ပါအခြေအရံမြောက်မြားစွာနဲ့ ~ လာခဲ့ပါသတဲ့။ 据
说皇帝曾带了许多侍从巡幸而来。

တိုင်းချစ်စိတ် နှ၊ <tain: gyit seit> 爱国心
တိုင်းခြား နှ၊ <tain: gya> 外国： ~ ဘာသာစကား 外国语言
တိုင်းခြေပြည်မြစ် နှ၊ <tain: gyei pyi myit> 国家的根基(基
础)，依靠： ပြည်သူပြည်သားများသည် ~ ဖြစ်သည်။ 人民是
国家的根本。

တိုင်းခွင် နှ၊ <tain: gwin> 全国各地
တိုင်းစွန်ပြည်နား နှ၊ <tain: zun pyi na> 边境
တိုင်းဆ က၊ <tain: hsa> 衡量，斟酌
တိုင်းတပါး နှ၊ <tain: d-ba> 外国
တိုင်းတာ က၊ <tain: ta> ①量，测量： ~ ပုံထုတ်ခြင်း 测绘
②比较，对比

တိုင်းတူ က၊ <tain: twa> (古) ①考虑，斟酌 ②长期
တိုင်းထောက် က၊ <tain: htaut> 比较，对比；同情
တိုင်းထွာ က၊ <tain: htwa> ①估量，测量： လနှင့်ကမ္ဘာမြေကြီး
၏အကွာအဝေးကိုအတိအကျ ~ နိုင်ကြပြီ။ 可以准确测量地球

到月亮的距离了。 / ~ ရေးအဖွဲ့ 测量队 ②考虑，斟酌：
အရာရာတွင် ~ ရှိပြုလုပ်ပါကများနိုင်ခဲ့သည်။ 各方面三思而行
的话就会少犯错误。 ③辱骂，谩骂： ခွေးမသားဟူသော
ကားလုံးဖြင့် ~ ရှိပြောတတ်သည်။ 说话时老喜欢用“狗崽
子”这个词骂人。 / ဆဲရေး ~ ခြင်းမပြုရ။ 不许骂人。

တိုင်းနေပြည်သား နှ၊ <tain: nei pyi dha> 本国人民，公民
တိုင်းနိုင်ငံ နှ၊ <tain: nain gan/tain: nain ngan> 国家
တိုင်းပြုပြည်ပြု နှ၊ <tain: byu' pyi byu> 建国的： ~ လွတ်
တော် 立宪议会 / ~ အခြေခံဥပဒေ 宪法
တိုင်းပြည် နှ၊ <tain: byi> 国家： ~ ရောင်းစားသူ 卖国贼 / ~
ဝင်ငွေ 国家收入

တိုင်းမုံး နှ၊ <tain: bon> [英 time bomb] 定时炸弹
တိုင်းမင်းကြီး နှ၊ <tain: min: gyi> 省长
တိုင်းရေးပြည်မှု နှ၊ <tain: yei: pyi hmu> 国事，国家事务
တိုင်းရေးပြည်ရေး နှ၊ <tain: yei: pyi yei> 国家事务
တိုင်းရင်း နှ၊ <tain: yin> 本国
တိုင်းရင်းတူရိယာအဖွဲ့ နှ၊ <tain: yin: du ri' ya a-phwe> 民族
乐队

တိုင်းရင်းနည်း နှ၊ <tain: yin: ni> 传统方法，土法
တိုင်းရင်းဖြစ် နှ၊ <tain: yin: byit> 国产，国货： ~ ကုန်စည်
国货

တိုင်းရင်းဖွား နှ၊ <tain: yin: bwa> 国民
တိုင်းရင်းဘာသာစကား နှ၊ <tain: yin: ba dha z-ga> 国语
တိုင်းရင်းရွေးချီးနည်း နှ၊ <tain: yin: shei: yo: ni> 传统的方
法，土法

တိုင်းရင်းသား နှ၊ <tain: yin: dha> 国民： ~ အရင်းရှင် 民族
资本家 / ~ လူနည်းစု 少数民族
တိုင်းရှု က၊ <tain: she> 对照，比较： ~ ရှိပြောသည်။ 对比
着说。

တိုင်းလှည့် က၊ <tain: hle> 巡视，视察
တိုင်းသားပြည်သူ နှ၊ <tain: dha: pyi dhu> 国民，人民
တိုင်းသိပြည်သိ နှ၊ <tain: dhi' pyi dhi> 闻名全国的，名扬
全国的，尽人皆知的

တိုင်းသူပြည်သား နှ၊ <tain: dhu pyi dha> 国民，人民
တိုင်းဦးသား နှ၊ <tain: u: dha> 土著民族

တစ် I က၊ <tit> ①(将鱼、肉等)切成小块： ငါး ~ သည်။
把鱼剁成块。 / အမဲသား ~ သည်။ 把牛肉切成块。 ②堵
塞，滞塞，卡住： ပြန်ထဲ၌ ~ နေသည်။ 塞在管子里了。
/ ပုလင်းပေါက်မှာဖော့ဆီ ~ နေတယ်။ 软木塞堵在瓶口里了。
/ ဆင်ပြောင်ကြီးအမြီးကျမှ ~ ။ (成)功亏一篑。 ③(虎)喷
喷地叫： ကျား ~ သည်။ 虎啸。 / ကျားမရဲ ~ လူမရဲဟစ်။
(成)胆小的虎喷喷叫，胆小的人乱喊叫。 ④(古)洒，
浇，淋： မေတ္တာရေချမ်း ~ ဆုတ်ဖျန်းလျက် 浇灌以情谊之清
泉 II <tit> ①(纸牌)么点 ②[英 tip] 小费 ③(赛马、